

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

(10) Your sign
 (11) Your Order No. **550003964301**
 Date **14.11.2017**

(19) Shipping type
 Truck collect. load

(25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5458829

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note		4) Dispatchdate	
		31.01.2020	
6) Freight		Creationday	
Free	Unfrank	30.01.2020	
7) Delivery		(14) Our Order-No.	
Fr.Gut	Waggon	24190269	
Express	Carrier		
Post	Vehic:foreign		
	Vehic:own		

(15) additional data customer
 (17) Dispatch place **CHub**
 (20) Incoterms 2010
 Free Carrier
 (21) Packing type
 8 PAL
 Destination

(22) Dispatch sign
 (23) Total weight kg
 gross 880,0 net 526,0

(27) Pos	(28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	(29) Description of delivery	(30) Quantity	(40) Receiver notes	Qty/(s)	+/-	Notes
----------	----------------------	-------	---------------------	------------------------------	---------------	---------------------	---------	-----	-------

1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	512				
---	--------------	-----	------------------------	----------------------------	-----	--	--	--	--

14665
100252464
Tolo 124600

KUENNE+MAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: **512**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **8**
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: **12.10**
 Firma *Kuennem*

INO

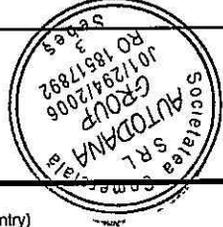
Rotation	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes						

NF5458829



BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadó. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.31		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiefügte Dokumentok Documents SAP-334090		Annexed documents	

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak!						
6	7	8	9	10	11	
Marks and Nos Kemmelzeichen und Nummern	Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás/módja Metod of packing Art der Verpackung	Name of the goods Bezeichnung	Statistical number Statistiknummer	Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Volume in m3 Umfang in m3
	68	PAL	KFZ-Zubehör		7480	
Osztlály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		7480	0

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		21 Kiállítás helye, időpontja Established in Aussetzungsort Hatvan am 2020.01.31.		24 Az áru átvételének időpontja Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 1/31/2020		KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, 2020.01.31.		23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Hatvan, 2020.01.31.		25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast	
		AB20CYK							
		AB92CYK							

07 FEB 2020
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"